

**الشركة الوطنية للتبريد المركزي**

شركة مساهمة عامة  
البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
30 يونيو 2012 (غير مدققة)

## تقرير مراجعة البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة الشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة

### مقدمة

لقد راجعنا البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة للشركة الوطنية للتبريد المركزي - شركة مساهمة عامة ("الشركة") والشركات التابعة لها ("المجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، والتي تتضمن بيان المركز المالي المرحلي الموحد المختصر كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ والبيانات المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل لفترة الثلاثة أشهر والستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ والإيضاحات المرفقة. إن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣٤ الخاص بإعداد التقارير المالية المرحلية ("معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤") هو من مسؤولية الإدارة. إن مسؤوليتنا هي إعطاء استنتاج حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بأعمال المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للشركة". إن المراجعة محددة بصفة رئيسية بالاستفسار من موظفي الشركة خاصة المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وبإجراء مراجعة تحليلية للمعلومات المالية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا نستطيع الحصول على التأكيد الذي يمكن أن نحصل عليه لكافة الأمور الجوهرية خلال أعمال التدقيق، ونظراً لذلك فإننا لا نبدي رأي مدققي الحسابات حول هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

### النتيجة

بناءً على مراجعتنا لم يرد إلى علمنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

Ernst & Young

بتوقيع:

محمد موبين خان

شريك

ارنست ويونغ

رقم القيد ٥٣٢

٣١ يوليو ٢٠١٢

أبوظبي

بيان الدخل المرحلي الموحد المختصر  
الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 الألف الدراهم	فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 الألف الدراهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 الألف الدراهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 الألف الدراهم	إيضاحات	
532,240	515,655	286,626	296,635	3	الإيرادات
(312,916)	(286,342)	(169,282)	(178,226)	3	التكاليف التشغيلية
219,324	229,313	117,344	118,409		الربح الإجمالي
(74,575)	(72,290)	(36,982)	(34,921)		مصاريف إدارية ومصاريف أخرى
144,749	157,023	80,362	83,488		الأرباح التشغيلية
(131,608)	(93,249)	(53,534)	(46,646)	3	تكاليف التمويل
2,070	6,076	1,182	2,481	3	إيرادات الفوائد
36,045	162	881	4	3	التغيرات في القيمة العادلة للمطلوبات المالية المشتقة وإيرادات أخرى
24,803	23,285	14,713	16,034	3	حصة في نتائج شركات زميلة
234	(527)	(62)	(35)	3	حصة في نتائج شركات انتلاف
76,293	92,770	43,542	57,326		أرباح الفترة
75,681	94,689	43,790	57,903		العائدة إلى:
612	(1,919)	(248)	(577)		حصة الأسهم العادية للشركة الأم
76,293	92,770	43,542	57,326		حقوق غير مسيطرة
0.06	0.03	0.02	0.02	4	العائد الأساسي والمخفض على السهم العائد إلى مساهمي الشركة الأم (درهم)

تشكل الايضاحات المرفقة من 1 الى 9 جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

الشركة الوطنية للتبريد المركزي - ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل المرحلي الموحد المختصر  
السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 الآف الدراهم	فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 الآف الدراهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 الآف الدراهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 الآف الدراهم	
76,293	92,770	43,542	57,326	ارباح الفترة
11,919	(8,578)	1,099	(57)	إيرادات شاملة أخرى
(560)	(188)	(2,944)	(2,647)	التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية لحماية التدفقات النقدية
(58)	25	28	36	حصة التغيرات في القيمة العادلة من المشتقات المالية لحماية التدفقات
11,301	(8,741)	(1,817)	(2,668)	النقدية للشركات الزميلة
87,594	84,029	41,725	54,658	فروقات سعر الصرف الناتج عن تحويل العملات الأجنبية
				الدخل (الخسارة) الشامل الآخر للفترة
				إجمالي الدخل الشامل للفترة
86,982	85,948	41,973	55,235	العائد إلى:
612	(1,919)	(248)	(577)	حصة الاسهم العادية للشركة الأم
87,594	84,029	41,725	54,658	حقوق غير مسيطرة

الشركة الوطنية للتبريد المركزي - ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموحد المختصر  
كما في 30 يونيو 2012 (غير مدققة)

(مدققة) 31 ديسمبر 2011	30 يونيو 2012	الإيضاحات	
الآلاف الدراهم	الآلاف الدراهم		
466,135	107,095	5	الأصول غير المتداولة
4,626,461	4,925,229		أعمال رأسمالية قيد التنفيذ
37,596	37,596		ممتلكات ومحطات ومعدات
336,926	361,539		أصول غير ملموسة
4,334	7,325		استثمارات في شركات زميلة
56,544	56,544		استثمارات في شركات التتلاف
1,619,815	1,614,149		قرروض لشركتنا إيتلاف
7,147,811	7,109,477		إيجارات تمويلية مدنية
33,909	35,226		الأصول المتداولة
788,472	753,364		المخزون
3,662	-		ذمم مدنية ومبالغ مدفوعة مقدما
106,300	123,025		قرض لشركتنا زميلة
48,305	79,055		تأجير تمويلي مدني
511,997	609,859		عقود قيد التنفيذ
1,492,645	1,600,529		نقد وودائع قصيرة الأجل
103,297	103,297		أصول مصنفة لغرض البيع
8,743,753	8,813,303		إجمالي الأصول
659,063	659,063		حقوق المساهمين والمطلوبات
(2,016)	(2,016)		حقوق المساهمين المتعلقة بمساهمي الشركة الأم
79,386	79,386		رأس المال المصدر
38,278	72,609		أسهم الخزينة
(2,303)	(2,278)		الاحتياطي النظامي
(41,157)	(49,923)		أرباح محتجزة
1,945,245	2,008,303	6	احتياطي تحويل العملات الأجنبية
1,145,196	1,145,196		التغيرات المترتبة في القيمة العادلة للمشتقات المالية
3,821,692	3,910,340		سندات الزامية التحويل وقرض ثانوي - الجزء المدرج في حقوق المساهمين
92,391	82,620		احتياطي آخر
3,914,083	3,992,960		حقوق غير مسيطرة
41,462	28,246		إجمالي حقوق المساهمين
2,110,921	2,046,816		المطلوبات غير المتداولة
527,096	516,250		ذمم دائنة ومبالغ مستحقة للدفع
30,453	28,334		قرروض وسلفيات تحمل فائدة
909,860	878,399	6	اتفاقيات تمويل إسلامي
17,090	17,311		التزامات تأجير تمويلي
3,636,882	3,515,356		سندات الزامية التحويل وقرض ثانوي - الجزء المدرج في المطلوبات
701,503	690,425		مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
400,000	400,000		المطلوبات المتداولة
72,811	136,403		ذمم دائنة ومبالغ مستحقة للدفع
11,110	22,894		مبالغ مدفوعة مقدما من شركات تابعة
-	47,901	6	قرروض وسلفيات تحمل فائدة
7,364	7,364		اتفاقيات تمويل إسلامي
1,192,788	1,304,987		سندات الزامية التحويل وقرض ثانوي - الجزء المدرج في المطلوبات
4,829,670	4,820,343		التزامات تأجير تمويلي
8,743,753	8,813,303		إجمالي المطلوبات
			إجمالي حقوق المساهمين والمطلوبات

سوجيت س. بار هار  
الرئيس التنفيذي

وليد المقرَّب المهيري  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 9 جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

البيان المرحلي الموحد المختصر للتغيرات في حقوق المساهمين  
لسنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 (غير منقحة)

		المعادن التي مساهمي الشركة الأم									
		التغيرات		احتياطي		احتياطي		احتياطي		احتياطي	
حقوق غير مسيطرة	حقوق المساهمين	حقوق غير مسيطرة	حقوق المساهمين	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي	احتياطي
الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم
94,505	1,487,730	961,966	1,301,679	(71,276)	(2,310)	(1,004,808)	61,115	(2,016)	243,380	الرصيد في 1 يناير 2011	أرباح الفترة
612	75,681	-	-	11,359	(58)	75,681	-	-	-	الأرباح الشاملة الأخرى للفترة	إجمالي الدخل الشامل للفترة
612	86,982	-	-	11,359	(58)	75,681	-	-	-	تحويل صناديق الزامية التحويل الى سهم	إجمالي الدخل الشامل للفترة
-	259,200	-	(1,301,679)	-	-	-	-	-	415,683	اصدار صناديق الزامية التحويل - الجزء المبرح في حقوق المساهمين	صناديق الزامية التحويل - كبرون بند عتيا
-	1,298,392	-	1,298,392	-	-	(24,827)	-	-	-	الزيادة في العتال المالي المتبوع لصافي الأرباح عند الإشتراك	على حصص غير مسيطرة في شركات تابعة
-	-	-	24,827	-	-	(2,588)	-	-	-	توزيعات أرباح لحقوق غير مسيطرة	الرصيد في 30 يونيو 2011
2,588	(2,588)	-	-	-	-	-	-	-	-	الرصيد في 1 يناير 2012	أرباح (خسائر) الفترة
(1,950)	-	-	-	-	(2,368)	(956,542)	61,115	(2,016)	659,063	الدخل الشامل الأخرى للفترة	إجمالي الدخل الشامل للفترة
95,755	3,129,716	961,966	1,323,219	(59,917)	(2,368)	38,278	79,386	(2,016)	659,063	تحويل صناديق الزامية التحويل الى سهم	اصدار صناديق الزامية التحويل - الجزء المبرح في حقوق المساهمين
92,391	3,821,692	-	1,945,245	(41,157)	(2,303)	94,689	-	-	-	الزيادة في العتال المالي المتبوع لصافي الأرباح عند الإشتراك	على حصص غير مسيطرة في شركات تابعة
(1,919)	94,689	-	-	(8,766)	25	94,689	-	-	-	توزيعات أرباح لحقوق غير مسيطرة	الرصيد في 30 يونيو 2012
-	(8,741)	-	-	(8,766)	25	94,689	-	-	-	الزيادة في العتال المالي المتبوع لصافي الأرباح عند الإشتراك	على حصص غير مسيطرة في شركات تابعة
(1,919)	85,948	-	-	(8,766)	25	94,689	-	-	-	توزيعات أرباح لحقوق غير مسيطرة	الرصيد في 30 يونيو 2012
-	2,700	-	2,700	-	-	(53,295)	-	-	-	الزيادة في العتال المالي المتبوع لصافي الأرباح عند الإشتراك	على حصص غير مسيطرة في شركات تابعة
-	-	-	53,295	-	-	(7,063)	-	-	-	توزيعات أرباح لحقوق غير مسيطرة	الرصيد في 30 يونيو 2012
(9,759)	-	-	7,063	-	-	-	-	-	-	الزيادة في العتال المالي المتبوع لصافي الأرباح عند الإشتراك	على حصص غير مسيطرة في شركات تابعة
1,907	-	-	-	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح لحقوق غير مسيطرة	الرصيد في 30 يونيو 2012
82,620	3,910,340	1,145,196	2,006,303	(49,923)	(2,278)	72,609	79,386	(2,016)	659,063	الزيادة في العتال المالي المتبوع لصافي الأرباح عند الإشتراك	على حصص غير مسيطرة في شركات تابعة
3,992,960	3,910,340	1,145,196	2,006,303	(49,923)	(2,278)	72,609	79,386	(2,016)	659,063	الزيادة في العتال المالي المتبوع لصافي الأرباح عند الإشتراك	على حصص غير مسيطرة في شركات تابعة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 9 جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

الشركة الوطنية للتبريد المركزي - ش.م.ع.

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموحد المختصر  
الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 (غير مدققة)

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011	فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012	إيضاحات
الألف الدراهم	الألف الدراهم	
76,293	92,770	<b>الأنشطة التشغيلية</b>
59,929	66,004	ربح الفترة
(44,580)	(60,758)	التحديلات غير النقدية لتسوية ربح الفترة مع صافي التدفقات النقدية:
(20,587)	(24,801)	استهلاك الممتلكات والمحطات والمعدات
(234)	527	إيرادات تمويل متعلقة بعقود تأجير تمويلي
634	221	حصة في نتائج شركات زميلة
(2,070)	(6,076)	حصة في نتائج شركات ائتلاف
131,608	93,249	صافي الحركة على مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
(5,900)	-	إيرادات الفوائد
195,093	161,136	تكاليف التمويل
3,738	(1,317)	الإيرادات الأخرى والتغيرات في القيمة العادلة للمطلوبات المشتقة
(41,996)	32,131	تعديلات في رأس المال العامل:
13,542	(28,100)	المخزون
(9,810)	28,778	ذمم مدينة ومبالغ مدفوعة مقدما
42,501	49,699	عقود قيد التنفيذ
203,068	242,327	ذمم دائنة ومبالغ مستحقة للدفع
(3,257)	(539)	إيجارات تمويل مدينة
(403,055)	(71,919)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
14,902	3,662	<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
2,070	6,403	شراء ممتلكات ومحطات ومعدات
(389,340)	(62,393)	مدفوعات لأعمال رأسمالية قيد التنفيذ
446,710	1,431	سداد قرض من قبل شركة زميلة
(4,822)	(5,495)	الفوائد المستلمة
52,801	-	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
(92,798)	-	<b>الأنشطة التمويلية</b>
(1,928)	(2,119)	القروض والسلفيات المستلمة التي تحمل فائدة
(186,512)	(68,037)	سداد القروض والسلفيات التي تحمل فائدة
-	1,907	تمويلات إسلامية مستلمة
(1,950)	(9,759)	التكاليف المدفوعة لبرنامج إعادة هيكلة رأس المال
211,501	(82,072)	مدفوعات مقابل التزامات تأجير تمويلي
25,229	97,862	فوائد مدفوعة
308,098	511,997	مساهمة إضافية لرأس المال من قبل مساهمين ذات حقوق غير مسيطرة
333,327	609,859	فوائد مدفوعة
		صافي النقد (المستخدم) من الأنشطة التمويلية
		صافي الزيادة في النقد وما يعادله
		النقد وما يعادله في 1 يناير
		النقد وما يعادله في 30 يونيو 2012

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 9 جزءا من هذه البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة

**1 الأنشطة**

إن الشركة الوطنية للتبريد المركزي- ش.م.ع. ("الشركة") وعنوانها ص.ب. (32444) دبي، الإمارات العربية المتحدة، هي شركة مساهمة عامة مسجلة طبقاً لأحكام قانون الشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة رقم (8) لسنة 1984 (وتعديلاته)، وهي إحدى الشركات التابعة لشركة مبادلة للتنمية (مبادلة أو الشركة الأم)، ونشاطها الرئيسي هو تزويد المياه المبردة لنظام تبريد المناطق. كما أن أنشطة الفروع موضحة في الإيضاح 9 من البيانات المالية الموحدة.

لقد تمت الموافقة على إصدار البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة من قبل مجلس الإدارة في 31 يوليو 2012.

**2 أساس الأعداد والسياسات المحاسبية****2.1 أساس الأعداد**

يتم إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم 34، إعداد التقارير المالية المرحلية.

تم عرض البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة بـ درهم الإمارات العربية المتحدة (درهم) والذي يمثل العملة التي تتعامل بها الشركة. كما تم الإفصاح عن جميع القيم إلى أقرب ألف درهم (ألف درهم) إلا إذا أشير إلى غير ذلك.

إن البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية لإعداد البيانات المالية السنوية الموحدة ويجب قراءتها مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011. كما أن نتائج السنة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 لا تشير بالضرورة إلى النتائج الممكنة للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2012.

**2.2 السياسات المحاسبية الهامة**

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة تتوافق مع تلك السياسات المتبعة في إعداد البيانات المالية الموحدة للشركة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011، باستثناء اعتماد المعايير المعدلة كما في 1 يناير 2012 كالتالي :

- معيار المحاسبة الدولي رقم 12: ضرائب الإيرادات - استرداد الأصول
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم 7 الأدوات المالية : الإفصاحات - متطلبات الإفصاح عن الاستبعاد المحسنة

إن تطبيق المعايير المذكورة أعلاه لم يكن له تأثير جوهري على أداء المجموعة أو مركزها المالي.



3 المعلومات المتعلقة بالوحدات

لأهداف إدارية، تنقسم المجموعة إلى وحدتي عمل استنادا إلى منتجاتها وخدماتها وهما كالآتي:

- وحدة "المياه المبردة": تعمل على بناء وامتلاك وتجميع وتركيب وتشغيل وصيانة أنظمة التبريد والتكييف، بالإضافة إلى توزيع وبيع المياه المبردة لاستخدامها في تقنيات تبريد المناطق.
- وحدة " الأعمال الهندسية": تشارك في الأنشطة التكميلية المتعلقة بتوسيع أعمال المجموعة في بيع المياه المبردة.

يتم تقييم أداء الوحدات على أساس الربح أو الخسارة التشغيلية ويقاس بطريقة مماثلة في البيانات المالية الموحدة للمجموعة. بيد أن تمويل المجموعة (تكاليف التمويل وإيرادات الفوائد) يدار على مستوى المجموعة ولا تخصص لوحدة التشغيل كل على حدة.

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011				فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012				
الإجمالي	الاستيعادات	وحدة الأعمال الهندسية	وحدة المياه المبردة	الإجمالي	الاستيعادات	وحدة الأعمال الهندسية	وحدة المياه المبردة	
الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	الألف الدراهم	
532,240	-	106,637	425,603	515,655	-	70,803	444,852	الإيرادات
-	(85,030)	85,030	-	-	(4,656)	4,656	-	إيرادات خارجية
532,240	(85,030)	191,667	425,603	515,655	(4,656)	75,459	444,852	إيرادات ما بين الوحدات
(312,916)	86,083	(164,043)	(234,956)	(286,342)	5,745	(65,371)	(226,716)	إجمالي الإيرادات
219,324	1,053	27,624	190,647	229,313	1,089	10,088	218,136	التكاليف التشغيلية
								الربح الإجمالي
144,749	2,117	12,796	129,836	157,023	1,464	76	155,483	النتائج
								نتائج الوحدة
(131,608)	-	-	-	(93,249)	-	-	-	تكاليف التمويل
2,070	-	-	-	6,076	-	-	-	إيرادات الفوائد
								إيرادات أخرى وتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية
36,045	-	-	-	162	-	-	-	حصة في نتائج شركات زميلة
24,803	-	-	24,803	23,285	-	-	23,285	حصة في نتائج شركات إنكلاف
234	-	-	234	(527)	-	-	(527)	أرباح الفترة
76,293				92,770				

تم إستبعاد الإيرادات ما بين القطاعات عند التوحيد.

4 العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم

يحتسب العائد الأساسي على السهم كالتالي:

- تقسيم أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم على إجمالي:
- متوسط مرجح عدد الأسهم العادية ( باستثناء أسهم الخزينة) المتسحقة خلال الفترة، و
- متوسط مرجح عدد الأسهم العادية التي ستصدر عند تحويل السندات الإلزامية التحويل.

يحتسب العائد المخفض على السهم كالتالي:

- تقسيم أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الاسهم العادية للشركة الام (بعد تعديل التراكم على تسهيلات القرض الثانوي - المدرج في جزء المطلوبات) على إجمالي:
- متوسط مرجح عدد الأسهم العادية المستخدمة لحساب الأرباح الأساسية لكل سهم، و
- متوسط مرجح عدد الأسهم العادية التي قد تصدر عند تحويل السندات الإلزامية التحويل وتسهيلات القرض الثانوي (الإيضاح 6)

يوضح الجدول التالي الأرباح ومعلومات الأسهم المستخدمة عند احتساب العائد الأساسي والمخفض على السهم:

العائد الأساسي على السهم

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 الألف الدراهم	فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 الألف الدراهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 الألف الدراهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 الألف الدراهم	
75,681	94,689	43,790	57,903	أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم للعائد الأساسي (الألف الدراهم)
306,784	657,047	372,204	657,047	المتوسط المرجح للأسهم العادية (باستثناء أسهم الخزينة) القائمة خلال الفترة (الألف الدراهم)
969,365	2,312,382	1,803,419	2,312,382	تأثير السندات الإلزامية التحويل (الألف الدراهم)
1,276,149	2,969,429	2,175,623	2,969,429	المتوسط المرجح للأسهم العادية (باستثناء أسهم الخزينة) المعدلة لتأثير السندات الإلزامية التحويل (الألف الدراهم)
0.06	0.03	0.02	0.02	العائد الأساسي على السهم (الألف الدراهم)

تم احتساب العائد الأساسي على السهم على أساس الحد الأقصى من عدد الأسهم التي يمكن إصدارها من سندات الإلزامية التحويل.

**الشركة الوطنية للتبريد المركزي – ش.م.ع.**

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
 30 يونيو 2012 (غير مدققة)

**4 العائد الأساسي والمخفض على السهم المتعلق بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم (تتمة)**
**العائد المخفض على السهم**

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 الآف الدراهم	فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 الآف الدراهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2011 الآف الدراهم	فترة الثلاثة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 الآف الدراهم	
75,681	94,689	43,790	57,903	أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم للعائد الأساسي (الآف الدراهم)
-	7,359	-	3,697	تراكم على القرض الثانوي - شريحة "ب" (الآف الدراهم) (إيضاح 6)
75,681	102,048	43,790	61,600	أرباح الفترة المتعلقة بحاملي الأسهم العادية للشركة الأم للعائد المخفض (الآف الدراهم)
1,276,149	2,969,429	2,175,623	2,969,429	المتوسط المرجح للأسهم العادية للعائد الأساسي للسهم (الآف الدراهم)
-	365,202	-	365,202	أثر التخفيض للقرض الثانوي - شريحة "ب" (الآف الدراهم)
1,276,149	3,334,631	2,175,623	3,334,631	المتوسط المرجح للأسهم العادية المعدلة لأثر التخفيض (الآف الدراهم)
0.06	0.03	0.02	0.02	العائد المخفض على السهم (الآف الدراهم)

**5 أعمال رأسمالية قيد التنفيذ**

خلال فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 تكبدت المجموعة نفقات بقيمة 43 مليون درهم (30 يونيو 2011: 340 مليون درهم) تعود بشكل أساسي لإنشاء محطات لتبريد المناطق. لم تشمل الإضافات إلى الأعمال الرأسمالية قيد التنفيذ على أية تكاليف تمويلية (30 يونيو 2011: 5 مليون درهم).

الشركة الوطنية للتبريد المركزي - ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
30 يونيو 2012 (غير مدققة)

6 سندات الزامية التحويل وتسهيلات القرض الثانوي

فيما يلي تسوية بين المبالغ المدرجة في بيان المركز المالي الموحد:

سندات قابلة للتحويل الزاميا (MCB1)			
الجزء المدرج في المطلوبات الألف الدراهم	الجزء المدرج في حقوق المساهمين الألف الدراهم	الإجمالي الألف الدراهم	
393,447	1,366,135	1,759,582	الرصيد في 1 يناير 2012
7,911	-	7,911	مصرفات الزيادة
398	-	398	اطفاء تكاليف العملية
-	53,295	53,295	كوبونات مسددة عينا
<b>401,756</b>	<b>1,419,430</b>	<b>1,821,186</b>	الرصيد في 30 يونيو 2012
تسهيلات القرض الثانوي - شريحة "أ"			
الجزء المدرج في المطلوبات الألف الدراهم	الجزء المدرج في حقوق المساهمين الألف الدراهم	الإجمالي الألف الدراهم	
150,482	545,756	696,238	الرصيد في 1 يناير 2012
2,942	-	2,942	مصرفات الزيادة
(2,700)	2,700	-	إعادة تخصيص سندات الزامية للتحويل من حقوق المساهمين
155	-	155	اطفاء تكاليف العملية
-	7,063	7,063	كوبونات مسددة عينا
<b>150,879</b>	<b>555,519</b>	<b>706,398</b>	الرصيد في 30 يونيو 2012
تسهيلات القرض الثانوي - شريحة "ب"			
الجزء المدرج في المطلوبات الألف الدراهم	الجزء المدرج في حقوق المساهمين الألف الدراهم	الإجمالي الألف الدراهم	
365,931	33,354	399,285	الرصيد في 1 يناير 2012
7,359	-	7,359	مصرفات الزيادة
375	-	375	اطفاء تكاليف العملية
<b>373,665</b>	<b>33,354</b>	<b>407,019</b>	الرصيد في 30 يونيو 2012
<b>926,300</b>	<b>2,008,303</b>	<b>2,934,603</b>	الرصيد الاجمالي لـ MCB1 و SBL في 30 يونيو 2012
<b>909,860</b>	<b>1,945,245</b>	<b>2,855,105</b>	الرصيد الاجمالي لـ MCB1 و SBL في 31 ديسمبر 2011

**الشركة الوطنية للتبريد المركزي - ش.م.ع.**

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة  
 30 يونيو 2012 (غير مدققة)

**6 سندات الزامية التحويل وتسهيلات القرض الثانوي (تتمة)**

لقد تم تحليل جزء المطلوبات للسندات الالزامية التحويل وتسهيلات القرض الثانوي في بيان المركز المالي الموحد على النحو التالي:

30 يونيو 2011	30 يونيو 2012	
الآف الدراهم	الآف الدراهم	
-	47,901	بنود متداولة
909,860	878,399	بنود غير متداولة
<u>909,860</u>	<u>926,300</u>	

**7 الالتزامات والإرتباطات**
**الإلتزامات**

بلغت المصاريف الرأسمالية المتعاقد عليها كما في 30 يونيو 2012 والغير مدرجة قيمة 52 مليون درهم (31 ديسمبر 2011: 157 مليون درهم).

**الإرتباطات**

فيما يلي خطابات الضمان التي أصدرتها البنوك لصالح المجموعة:

30 يونيو 2011	30 يونيو 2012	
الآف الدراهم	الآف الدراهم	
103,686	130,247	ضمانات حسن تنفيذ
11,351	8,837	ضمانات مبالغ مدفوعة مقدما
8,925	11,856	ضمانات مالية
<u>123,962</u>	<u>150,940</u>	

**8 النقد وما يعادله**

فيما يلي التركيز الجغرافي للنقد وما يعادله:

30 يونيو 2011	30 يونيو 2012	
الآف الدراهم	الآف الدراهم	
303,748	586,769	داخل الإمارات
29,579	23,090	خارج الإمارات
<u>333,327</u>	<u>609,859</u>	

9 معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تتمثل الأطراف ذات الصلة بالشركات الزميلة وشركات الائتلاف، غالبية المساهمين وأعضاء الإدارة التنفيذيين، الكيانات الخاضعة لسيطرة الشركة والكيانات ذات الخضوع المشترك أو التي تخضع لتأثير تلك الأطراف. تتم الموافقة على سياسات التسعير وبنود هذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات الصلة المدرجة في بيان الدخل الموحد:

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يوليو 2011				فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012				
الإيرادات أخرى الألف الدراهم	مصرفات الفوائد الألف الدراهم	التكاليف التشغيلية الألف الدراهم	الإيرادات الألف الدراهم	الإيرادات أخرى الألف الدراهم	مصرفات الفوائد الألف الدراهم	التكاليف التشغيلية الألف الدراهم	الإيرادات الألف الدراهم	
2,138	-	44,131	-	2,102	-	44,370	-	شركات زميلة
-	-	-	610	-	-	-	-	شركات ائتلاف
-	23,085	-	28,588	-	18,212	-	8,399	غالبية المساهمين
-	-	-	39,485	-	-	-	39,674	شركة زميلة لمساهم رئيسي

تعويضات أعضاء الإدارة التنفيذية  
فيما يلي بيان بأجور أعضاء الإدارة التنفيذية خلال الفترة:

فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يوليو 2011 الألف الدراهم	فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2012 الألف الدراهم	
8,755	10,082	عوائد قصيرة الأجل
564	343	مكافآت نهاية الخدمة للموظفين
9,319	10,425	
16	21	عدد أعضاء الإدارة التنفيذية

**الشركة الوطنية للتبريد المركزي - ش.م.ع.**
**إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموحدة المختصرة**
**30 يونيو 2012 (غير مدققة)**
**9 معاملات مع اطراف ذات علاقة (تتمة)**

فيما يلي بيان بالأرصدة مع الأطراف ذات الصلة المدرجة في بيان المركز المالي الموحد:

كما في 31 ديسمبر 2011				كما في 30 يونيو 2012				
سندات الزامية التحويل				سندات الزامية التحويل				
نعم دائنة وسلفيات	نعم مدينة	وتسهيلات قرض ثانوي	قرض مدينة	نعم دائنة وسلفيات	نعم مدينة	وتسهيلات قرض ثانوي	قرض مدينة	
الاف الدراهم	الاف الدراهم	الاف الدراهم	الاف الدراهم	الاف الدراهم	الاف الدراهم	الاف الدراهم	الاف الدراهم	
33,241	19,724	-	3,662	34,035	15,271	-	-	شركات زميلة
-	5,058	-	56,544	-	4,588	-	56,544	شركات انقلاف
-	-	2,855,105	-	-	-	2,934,603	-	غالبية المساهمين
400,000	257,338	-	-	400,000	288,369	-	-	شركة زميلة لمساهم رئيسي
<u>433,241</u>	<u>282,120</u>	<u>2,855,105</u>	<u>60,206</u>	<u>434,035</u>	<u>308,228</u>	<u>2,934,603</u>	<u>56,544</u>	